

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 38 (1920)
Heft: 212

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 18. August
1920

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 18 août
1920

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXVIII. Jahrgang — XXXVIII^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 212

Rédaction und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich
Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.,
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaute Kolonnette (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre
fr. 4.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publ-
litas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 212

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. —
Fabrik- und Handelsmarken. — Kraftloserklärung einer Taxkarte für Handelsreisende. —
Elsass. — Schweizerische Nationalbank. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Registre des
régimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Banque Nationale
Suisse. — Service international des virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw. in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizutreten.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel-que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; fautes de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sans excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern Konkursamt Interlaken (1209)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Gebrüder Grunder, Zigarrenhandlung, Interlaken.

Datum der Eröffnung: 3. August 1920.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 1. September 1920, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Interlaken.

Eingabefrist: Bis und mit 23. September 1920.

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (1219)

Gemeinschuldner: Grütter, Roman, Buchhändler, von Herbetwil, Solothurn.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Juli 1920.

Bewilligung des summarischen Verfahrens: 12. August 1920.

Eingabefrist: Bis und mit 9. September 1920.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterreitthal in Thal (1210)

Gemeinschuldner: Niedermann, J., Landesprodukte en gros, Export, Widnau; Inhaber: Johann Niedermann, von Henau, in Heerbrugg.

Konkurrenzeröffnung: 9. August 1920.

Eingaben: Bis 21. September 1920.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 25. August 1920, 4 Uhr, « Rössli », Au.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1211)

Failli: Winkler, Robert, technicien-mécanicien, Avenue Ernest Pictet 34, au Petit-Saconnex (Genève).

Date de l'ouverture de la faillite: 19 juillet 1920.

Liquidation sommaire: 13 août 1920.

Délai pour les productions: 7 septembre 1920.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Wülflingen in Winterthur (1205)

Gemeinschuldner: Müller, Ernst, Kaufmann, von Williberg (Aargau), wohnhaft in Pfungen (bisheriger Inhaber der Firma Ernst Müller, vormals Hauri & Cie., Manufakturwaren in Zofingen).

Anfechtungsfrist: Bis 28. August 1920.

Innert der gleichen Frist sind Beteiligte um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. u. K. G. dem Konkursamt schriftlich einzureichen.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1204)

Gemeinschuldnerin: Balanche, Jeanne, zum spanischen Garten, in Bern.

Anfechtungsfrist: 28. August 1920.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1212)

Faillite de: Sieur Augsburger, Arnold, Machines-outils, rue Leschet 8, Plainpalais.

Sieur Bakunine, Charles, ingénieur, rue des Alpes 9, Genève.

Sieur Jenni, Théophile, voyageur de commerce, rue Cèard 10, à Genève.

Délai pour intenter action en opposition: Dix jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer, dans les dix jours, l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1216)

Gemeinschuldner: Wegmann & Martin, Fabrikation und Vertrieb des Koch- und Wärmeapparates « Vulkan » mit autom. Gasregulierung, Mittlerstrasse 11, Basel.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 10. August 1920.

Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichts: 14. August 1920 mangels Aktiven.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 28. August 1920 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Ct. del Ticino Ufficio del fallimenti di Mendrisio (1206)

Eredità giacente: La sostanza relitta dal defunto Romeo Guggiari, di Giuseppe, da Savosa, decesso, a Calprino.

Data del deposito: 18 agosto 1920.

Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Bern Konkursamt Burgdorf (1207)

Gemeinschuldner: Marti, Emil, chem.-techn. Produkte, Burgdorf.

Datum des Schlusses: 11. August 1920.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 u. 317.)

(L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1214)

Schuldnerin: Commanditgesellschaft Oswald Jäger & Co., Export in Textilwaren etc., Stampfenbachstrasse Nr. 15, in Zürich 1 (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Oswald Jäger, von und in Bukarest).

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1920.

Datum des Widerrufs durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 13. August 1920.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (1215)

Aus dem Konkurs der Firma Gretener & Schneeberger, Fabrikation und Verwertung gesetzlich geschützter Neuheiten, in Wallisellen, kommen Dienstag, den 24. August 1920, von nachmittags 2 Uhr an, im Gasthof zur Linde, in Wallisellen, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung: Ca. 2100 Stück Kreidenspitzmaschinen, 32 Gros Kreide, diverse Bestandteile für ca. 10,000 Stück Kreidenspitzmaschinen, 1 Stanz- und Presswerkzeug, 670 leere Kartonschachteln, 3 Tische, 3 Bänke, 1 Riemenscheibe, 2 elektr. Lampen, 2 Bünd Banden, Blechabfälle etc., ferner: diverses Büromöbiliar (2 Sitzpulte, 1 harthölzerner Aktenschrank, 1 Tisch, 1 Kopierpresse mit Tisch etc.), das schweizerische, das deutsche und das österreichische Patent für die Kreidenspitzmaschine.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(B.-G. 296—297 et 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Schaffhausen Bezirksgericht Schaffhausen (1220)

Schuldnerin: Firma F. & C. Ziegler (Inhaber: Fritz & Karl Ziegler), Maschinenfabrik in Schaffhausen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 16. August 1920.

Sachwalter: J. Oechslin-Bek in Schaffhausen.

Eingabefrist: Binnen 20 Tagen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 22. September 1920, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Schiff in Schaffhausen.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. September a. c. an beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1213)

Par jugement du 16 août 1920, le Tribunal a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 12 juillet 1920 à Sieur Petit-Picrre, Mare, propriétaire de la Fabrique d'horlogerie «Astoria», rue du Stand 60, à Genève.

L'assemblée des créanciers qui était fixée au 30 août 1920 est renvoyée au vendredi, 29 octobre 1920, à 10 heures, et aura lieu à Genève, Taconnerie 7, Salle des Assemblée de Faillites.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation du concordat

(B.-G. 304 u. 317.)

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (1217)

Débitrice: Société Meier-Dormoy et C^{ie}, en liquidation, représentations commerciales, ayant son siège rue Cécile 6, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 23 août 1920, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Bern Gerichtspräsident von Interlaken (1208)

als erstinstanzliche Nachlassbehörde

Nachlassschuldner: Kuster, Albert, Drogist, in Brienz.

Datum der Bestätigung: 3. August 1920.

Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Verschiedenes — Divers (1218)**Ediktalladung**

Gegen die Firma Erwin Wallfisch & Co., Stampfenbaehstrasse 19, Zürich 1, deren gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, hat Rechtsanwalt Cas. Wüest, Zürich 1, namens M. & C. Lang, Zürich 1, für die Forderung von Fr. 20,281.60, gestützt auf Art. 190 des Sch. und K. Ges., das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf: Samstag, 11. September 1920, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Bezirksgebäude, Badenerstrasse Nr. 90, Zimmer 160, I. Stock, Zürich 4, zu erscheinen.

Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 17. August 1920.

Namens des Konkursrichters:
Der Substitut: Dr. Keller.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Zürich, — Zurich — Zurigo

1920. 24. Juni. Unter der Firma Bau- & Siedlungsgenossenschaft des Verkehrspersonales Limmattal hat sich mit Sitz in Zürich am 13. April 1920 eine Genossenschaft gebildet. Zweck derselben ist, ihren Mitgliedern Eigenheime zu erstellen, welche ihnen zum Selbstkostenpreise abgegeben werden und der Spekulation dauernd entzogen bleiben sollen. Die Aufnahme in die Genossenschaft erfolgt auf schriftliche Beitrittsklärung hin durch die Geschäftsleitung und durch Uebernahme und Bareinzahlung mindestens eines auf den Namen lautenden, unverzinslichen Anteilscheins von Fr. 300. Genossenschaftsarbeiten werden nur an Mitglieder vergeben. Nach mindestens zweijähriger Mitgliedschaft kann der Austritt auf sechsmonatliche, schriftliche Kündigung hin auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Mitglieder mit mehr als fünf Anteilscheinen haben ihren Austritt mindestens zwei Jahre vorher schriftlich anzuzeigen. Dem austretenden Genossenschafter wird der Wert seiner Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres, im Maximum aber Fr. 300 pro Anteilschein, vergütet. Im Todesfall gehen Rechte und Pflichten auf die Erben des verstorbenen Genossenschafter über. Jeder Genossenschafter ist zum Kaufe eines Hauses zum Selbstkostenpreis berechtigt. Die Mitgliedschaft erlischt durch einen solchen Hauskauf nicht, vielmehr hat das betreffende Mitglied als Nutzniesser der Genossenschaftsvorteile, nach dem Erlöschen des Anteilscheins, einen Jahresbeitrag

nach Beschluss der Generalversammlung, mindestens aber Fr. 10 zu entrichten. Aus dem Genossenschaftsvermögen werden alle Ausgaben der Genossenschaft, wie Spesen, Drucksachen, Gehälter, Bureauumiete und Honorare bestritten. Die Erzielung eines Gewinnes wird nicht beabsichtigt. Beim Verkauf des Hauses durch den Genossenschafter hat derselbe die Bestimmungen der Subventionsbehörde einzuhalten. Ein allfälliger baulicher Mehrwert durch Verbesserung oder ein Minderwert durch Abwirtschafung wird abgeschätzt und berücksichtigt. Tritt Zwangsliquidation ein, so fällt der Mehrerlös über den Ankaufspreis hinaus der Genossenschaft zu. Die Genossenschaft behält sich das Vorkaufsrecht vor; macht sie davon keinen Gebrauch, so ist der neue Käufer zur Mitgliedschaft zu verpflichten mit Uebernahme eines Anteilscheins und Bezahlung des Jahresbeitrages. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von fünf Mitgliedern, die Geschäftsleitung, aus zwei Vorstandsmitgliedern bestehend, und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Präsident, der technische und der kaufmännische Leiter führen zu dreien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Gottfried Murbach, Bahnangestellter, von Unter-Hallau, in Altstetten, Präsident; Robert Hauser, Architekt, von Gossau (Zürich), in Zürich 3, technischer Geschäftsleiter; Oscar Dockler, Architekt, von Zürich, in Zürich 8, kaufmännischer Geschäftsleiter; Fritz Obrecht, Bahnangestellter, von Wangenried (Bern), in Zürich 4; und Otto Baumann, Bahnangestellter, von Attelwil (Aarau), in Zürich 4, Beisitzer; Geschäftslokal: Zur Lindenstrasse 29, Zürich 3.

28. Juli. Unter der Firma Baugenossenschaft Wollishofen hat sich mit Sitz in Zürich am 27. August 1919/10. Mai 1920 eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt den Bau von einfachen Eigenheimen, die der Spekulation dauernd entzogen bleiben sollen. Das Genossenschaftskapital ist eingeteilt in auf den Namen lautende Anteilscheine zu je Fr. 500, die höchstens mit 4 % verzinst werden. Die Mitgliedschaft kann von jeder handlungsfähigen physischen Person auf schriftliche Anmeldung hin und durch Erwerb und Volleinzahlung mindestens eines Anteilscheins erworben werden, ohne einen Hausbesitz zu bedingen. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand, evt. die Generalversammlung. Der Austritt kann unter Beobachtung einer Kündigungsfrist von sechs Monaten auf Schluss des Rechnungs-(Kalender-)Jahres erfolgen, wenn der ausscheidende Genossenschafter einen Ersatzmann stellt, der Rechte und Pflichten des Ausscheidenden übernimmt. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss. In diesem Falle erlischt jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfalle treten die rechtmässigen Erben, bzw. deren Vertreter, in die Mitgliedschaft des verstorbenen Genossenschafter ein. Nur Genossenschafter können die von der Genossenschaft zu erstellenden Objekte käuflich übernehmen. Die Verkaufspreise, sowie die zu leistenden Anzahlungen und die Zahlungsweise (Raten und Zahlungstermine) werden von der Genossenschaft nach Massgabe der Selbstkosten und des Finanzierungsplanes festgesetzt. Die Käufer von Liegenschaften der Genossenschaft übernehmen die hierfür statutarisch festgelegten Pflichten. Ein allfälliger baulicher Mehrwert durch Verbesserungen oder ein Minderwert durch Abwirtschafung wird durch eine Kommission abgeschätzt und berücksichtigt. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von fünf Mitgliedern und die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder dem Quästor zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Hugo Müller, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 2, Präsident; Oscar Jegher, Beamter, von Avers (Graubünden), in Zürich 1, Vizepräsident; Robert Surber, Bankangestellter, von Zürich, in Zürich 2, Aktuar; Jost Furrer, Bankangestellter, von Schwarzenbach (Luzern), in Zürich 2, Quästor, und Robert Lüthy, Zollbeamter, von Schöffland und Basel, in Zürich 3, Beisitzer. Geschäftslokal: Kilchbergstrasse 15, Zürich 2.

10. August. Unter der Firma Bauarbeiter-Genossenschaft Zürich hat sich mit Sitz in Zürich am 13. Juli 1920 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt die Erstellung von Bauarbeiten und ganzen Häusern und Abgabe der Wohnungen an Mitglieder zu möglichst niederem Zins, um dadurch die Lösung der Wohnungsfrage zu beschleunigen. Jede volljährige Person kann Einzelmitglied werden. Die Aufnahme erfolgt durch Beschluss des Vorstandes, evt. der Generalversammlung. Die Zahl der Genossenschafter ist unbeschränkt. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 10. Dieselbe kann in Raten per Fr. 5 bezahlt werden. Der Mitgliedsbeitrag beträgt pro Quartal Fr. 6. Nach zehn Jahren ständiger Mitgliedschaft erlischt die Beitragspflicht. Vereine und gemeinnützige Gesellschaften erwerben die Kollektivmitgliedschaft durch Uebernahme von Anteilscheinen. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung auf Ende eines Kalenderjahres sowie durch Tod und Ausschluss. Die Genossenschaft gibt an die Mitglieder Anteilscheine im Betrage von Fr. 100 aus, auf den Namen lautend. Mehr als 50 Anteilscheine werden an ein Mitglied nicht abgegeben. Die Anteilscheine sind sechsmonatlich auf Ende des Geschäftsjahres (31. Dezember) kündbar. Mehr als $\frac{1}{10}$ aller Anteilscheine ist in einem Jahre nicht rückzahlbar, und es entscheidet das Los, wenn mehr als $\frac{1}{10}$ der Anteilscheine gekündigt sind. Die Anteilscheine von Einzelmitgliedern können in dreimonatlichen Raten von je Fr. 25 einbezahlt werden. Die Anteilscheine sind übertragbar unter Anzeige an den Vorstand. Die Generalversammlung bestimmt die Höhe der Verzinsung der Anteilscheine. Der Ueberschuss der Einnahmen über die Auslagen für Verwaltung, Steuern, Unterhalt und andern Abgaben bildet den Reingewinn der Genossenschaft. Ueber dessen Verwendung beschliesst die Generalversammlung. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen; es haftet dafür nur das Genossenschaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von sieben Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Generalversammlung bestimmt, welche Vorstandsmitglieder für die Genossenschaft zeichnen, sowie die Form der Zeichnung. Der Vorstand besteht aus: Johann Sigg, Maurer, von Wäldingen, in Zürich 8, Präsident; Albert Martin, Plattenleger, von Mühllhausen (Elsass), in Zürich 8, Vizepräsident; Anton Bumann, Maurer, von Pierrfortscha, in Zürich 5, Aktuar; Max Rotter, Architekt, von Zürich, in Zürich 6, Kassier; Cristoforo Curti, Maurer, von Porlezza (Como), in Zürich 8; Konrad Rechsteiner, Dachdecker, von Gäis (Appenzell), in Zürich 4, und Felix Wasar,

Maurer, von Wolfenschiessen (Nidwalden), in Zürich 4, letztere drei Beisitzer. Das Vorstandsmitglied Martin führt je mit Sigg oder Rotter, kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Geschäftslokal: Ottikerstrasse 35, Zürich 6.

13. August. Die seitens Dr. jur. Max Büchler, Advokat, von Ebnat (St. Gallen), im Register «C» für nicht kaufmännische Prokuren, seinem Bruder Hans Büchler, Ingenieur, von Ebnat (St. Gallen), in Zürich 2, erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 88 vom 2. März 1905, Seite 349) wird annuit gelöscht.

16. August. Eintragung von Amtes wegen, gemäss Verfügung der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich vom 4. August 1920:

Die unterm 20. Dezember 1919 vollzogene und im S. H. A. B. Nr. 308 vom 23. Dezember 1919, Seite 2262, publizierte Löschung der Firma **Genossenschaft des Importhandels mit chemisch-technischen Produkten in Liq. (Association des importateurs suisses en gros de produits chimiques pour l'industrie en liq.)**, in Zürich 1, Löwenstrasse 55/57, wird aufgehoben. Diese Firma, welche durch den Liquidator Charles Düby, von Schüpfen (Bern), nunmehr wohnhaft in Ormone-Savièse bei Sitten, vertreten wird, besteht in unveränderter Weise weiter.

16. August. **Soieries A.-G. (Soieries S. A.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 3. Mai 1920, Seite 821). Die Firma erteilt Einzelprokura an Albert Furrer, von Zürich, in Zürich 2.

Bern — Berne — Berna Bureau Aarwangen

1920. 14. August. Jean Kleiner, von Hausen a. A., Bankdirektor, ist infolge seiner Uebersiedelung von Langenthal nach Bern als Präsident des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft: **A. G. Tabak- & Cigarrenfabriken J. G. Geiser**, mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 176 vom 24. Juli 1919, Seite 1310), zurückgetreten; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Der Verwaltungsrat der genannten Firma besteht nunmehr aus: Emil Geiser-Schär, Kaufmann, Präsident (bisher Vizepräsident), Robert von Bergen, Spenglermeister, Vizepräsident; Johann Gottfried Geiser, alt Wirt, alle von und in Langenthal; Jean Kleiner, von Hausen a. A., Bankdirektor, in Bern, und Walter Gyga, Kaufmann, von und in Bleienbach. Präsident und Vizepräsident führen kollektiv unter sich oder mit einem der Prokuristen: Alfred Brugger und Paul Gyga, die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft.

Bureau Bern

Sanitäre Anlagen, Bäder - Armaturen - Spenglerei. — 13. August. Frau Clara Cavin-Ramseyer, von Vulliens (Waadt), Ehefrau des Jules Cavin, Bereiter, von Vulliens, zurzeit in Davos, mit diesem unter dem Güterstand der Güterverbindung lebend, und Otto Ramseyer, von Heimiswil, in Bern, haben unter der Firma **Cavin-Ramseyer & Cie.** in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1920 begonnen hat. Frau Clara Cavin-Ramseyer ist unbeschränkt haftende Gesellschafterin. Otto Ramseyer ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 10,000 (Franken zehntausend). Sanitäre Anlagen, Bäder-Armaturen-Spenglerei. Kasernenstrasse Nr. 41 in Bern.

Verlag. 13. August. Die Firma **Gabriel Salanson**, Editeur, in Bern (S. H. A. B. Nr. 118 vom 19. Mai 1919, Seite 853) wird infolge Aufgabe des Geschäfts und Wegzuges des Inhabers von Bern von Amtes wegen gestrichen.

Waren aller Art. — 13. August. Inhaber der Firma **Robert Viquerat**, in Bern, ist Robert Viquerat, von Combremont-le-Grand bei Payerne, in Bern. Waren aller Art. Bollwerk 41.

Käseexport. — 13. August. Die Firma **v. Mühlenen & Co.**, Käseexport in Bern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 19. März 1913, Seite 491 und Verweisung), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Käseexport. — 13. August. Ernst von Mühlenen von Boltigen, Frl. Sophie Stauffer, von Bern, und Eugen v. Mühlenen, von Boltigen, alle in Bern, haben unter der Firma **v. Mühlenen & Co.** in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1920 ihren Anfang nahm. Ernst v. Mühlenen ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Frl. Stauffer und Eugen v. Mühlenen sind Kommanditäre, die erstere mit dem Betrage von Fr. 40,000, der letztere mit Fr. 10,000. Käseexport, Effingerstrasse 69. Die Firma erteilt Prokura an den Kommanditär Eugen von Mühlenen, obgenannt.

13. August. Die Firma **Elektro Mechanische Werkstätte A. G.**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 89 vom 14. April 1919, Seite 638 und Verweisungen), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

13. August. Die Genossenschaft **Verband schweizerischer Weichkäsefabrikanten (V. S. W.) (Fédération Suisse des fabricants de fromage à pâte molle (F. S. F.))**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1917, Seite 350), hat in der Generalversammlung vom 30. März 1920 und 15. März 1918 am Platze des ausgetretenen Albin Peter, Präsident, neu gewählt: als Präsident: Fernand Badoux, von Cremin, Direktor der kantonalen Molkereischule Moudon; als Vizepräsident: den bisherigen Sekretär-Kassier Dr. Guido Koestler, von St. Gallen, in Bern; als Sekretär-Kassier: Ernst Christen, von Leimiswil, Landwirtschaftslehrer in Zollikofen. Als weitere Mitglieder des Vorstandes: die bisherigen: Alphons Gauthier, Romont; Henri Roehat-Golay, le Pont, und Hans Wegmüller, Frauenfeld. Neu wurde in den Vorstand gewählt am Platze des Hans Wolfer: Emanuel de Vevey, von Freiburg, Direktor, in Péroles.

14. August. Der Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft des Berner Tagblatt**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 81 vom 29. März 1920, Seite 582 und Verweisungen), besteht zurzeit aus den folgenden Personen: Fritz von Tscherner, Gutsbesitzer, von und in Bern, Präsident des Verwaltungsrates; Fritz Zeederleider, Fürsprecher, von und in Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Fürsprecher und Notar Max Stettler, Sekretär des Verwaltungsrates, von und in Bern; Arthur von May, Verwalter der Depositokasse, von und in Bern, Kassier des Verwaltungsrates; Dr. Gottlieb Beek, Chf. redaktor, von und in Bern; Eugen von Biren-von Salis, von und in Bern, Sachwalter; Eduard von Fischer, von Bern, Gutsbesitzer im Eieberg, bei Uetendorf; Adolf Poehon, Goldschmied, von und in Bern; Fürsprecher Eduard von Steiger, von und in Bern; Oberst Ludwig von Tscherner, Gutsbesitzer, von und in Bern; Willy von Wattenwyl, Bankier, von und in Bern; Dr. Otto Wettstein, Fürsprecher, von und in Bern; Dr. Robert von Stürler, Fürsprecher, von und in Bern. Zwei Stellen des im Maximum 15 Mitglieder zählenden Verwaltungsrates sind zurzeit unbesetzt.

Teppichhaus. — 14. August. **Forster & Co.**, Teppichhaus in Bern (S. H. A. B. Nr. 186 vom 22. Juli 1912, Seite 1338). Der Kommanditär Ernst Witz-Schwarzer, nun in Langenthal wohnhaft, hat seine Kommandite von Fr. 80,000 auf Fr. 200,000 (zweihunderttausend) erhöht.

Bureau Biel

12. August. Die Firma **Mnasse Zucker**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 58 vom 8. März 1920) ändert ihre Firma ab in **Mnasse Zucker, fabrication d'horlogerie Zenor (Mnasse Zucker, Zenor Watch)**. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Burgdorf

16. August. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma **Spar- & Leihkasse Kirchberg**, mit Sitz in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 136 vom 13. Juni 1916), ist Paul Cuenin, Fabrikant, in Kirchberg, im Jahr 1919 ausgetreten; seine Unterschrift als Vizepräsident ist erloschen. In der Generalversammlung vom 8. September 1919 wurde an seinem Platze als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Willi Elsässer, von Leuzigen, Fabrikant, in Kirchberg. Durch Verwaltungsratsbeschluss vom 9. September 1919 wurde als Vizepräsident gewählt: Willi Elsässer, obgenannt. Dieser führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv mit dem Sekretär Jakob Zingg, oder dessen Stellvertreter: Fritz Zingg.

Bureau Trachselwald

Gasthof. — 13. August. Inhaber der Firma **Fritz Reist** in Lützelflüh ist Fritz Reist, von Sumiswald, Wirt, in Lützelflüh. Betrieb des Gasthofs zum Oehsen.

Bureau Wangen a. A.

16. August. Unter dem Namen **Magdalena-Hofer-Stiftung** besteht mit Sitz in Wangen a. A. eine Stiftung im Sinne von Art. 80 und ff. des Z. G. B. Die Stiftungsurkunde datiert vom 14. März 1900. Die Stiftung, errichtet durch letztwillige Verfügung der am 14. Mai 1919 in Bern verstorbenen Frau Magdalena Hofer, geb. Gerber, von Bettenhausen, geb. 1833, des Andreas, des Fürsprechers Witwe, hat den Zweck, das Stiftungsvermögen für eine im Amte Wangen zu erstellende Erziehungsanstalt für schwachsinnige Kinder zu verwenden. Als Organ der Stiftung wurde von der Aufsichtsbehörde ein Verwaltungsrat von zwei Mitgliedern bestimmt, bestehend aus dem jeweiligen Regierungstatthalter von Wangen als Präsident, und dem jeweiligen Amtsschreiber von Wangen, als Sekretär. Der Verwaltungsrat entscheidet in allen die Stiftung betreffenden Fragen, namentlich über die Verwaltung des Stiftungsvermögens. Der Verwaltungsrat vertritt die Stiftung Dritten gegenüber durch Kollektivzeichnung. Präsident des Verwaltungsrates ist Johann Tschumi, von Wolfisberg, Regierungstatthalter, in Wangen a. A., Sekretär ist Fritz Wittmer, von Niedererlinsbach, Amtsschreiber, in Wangen a. A.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Schmiede und Drahtseilbau. — 1920. 16. August. Inhaber der Firma **Remigi Niederberger**, Schmiede und Drahtseilbau, in Dallenwil, ist Remigi Niederberger, von und in Dallenwil.

Wagnerei und Karrenfabrikation. — 16. August. Inhaber der Firma **Remigi Niederberger**, mechanische Wagnerei und Karrenfabrikation, in Dallenwil, ist Remigi Niederberger, von und in Dallenwil.

Holzhandel. — 16. August. Inhaber der Firma **Remig Blättler**, in Hergiswil, ist Remig Blättler, von und in Hergiswil. Holzhandel.

Kieslieferant. — 16. August. Inhaber der Firma **Jakob Odermatt**, Kieslieferant, in Stansstad, ist Jakob Odermatt, von Dallenwil, in Stansstad. Handel in Kies.

Glarus — Glaris — Glarona

1920. 22. Juli. Unter der Firma **Imhag Immobilien- & Handels-Aktiengesellschaft** gründet sich mit Sitz in Glarus auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft, deren Zweck ist: a) Erwerb und Belehnung von Grundstücken jeder Art im In- und Ausland; b) Erwerb oder Belehnung von Grundpantiteln im In- und Ausland; c) Ausgabe von Obligationen in in- oder ausländischer Währung; d) Handelsgeschäfte jeder Art, speziell auch Kommissionsgeschäfte; e) Erwerb und Beteiligung an industriellen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, welche mit 50 % einbezahlt sind. Alle gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in Bern. Als Verwaltungsrat ist zurzeit gewählt: Dr. jur. Ferdinand Fuchs, Rechtsanwalt, von Balzerswil (Thurgau), in St. Gallen, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. O. Kubli, Advokat, in Glarus.

16. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Steinbruch Ulrichen A. G.**, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 123 vom 24. Mai 1919), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Mai 1920 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird durch den Verwaltungsrat durchgeführt, dessen Mitglieder in bisheriger Weise zur Zeichnung berechtigt sind.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

1920. 16. August. Inhaber der Firma **Alois Toffol**, Wirtschaft zur «Blume», in Biberist, ist Alois Toffol, Bartholomäus sel., von Primier (Tirol), Wirt, in Biberist. Betrieb einer Wirtschaft. Gebäude Nr. 367.

Bureau Stadt Solothurn

Kolonialwaren, Milch, Butter, Käse. — 16. August. Inhaber der Firma **Josef Ulmi-Wehrli**, in Solothurn, ist Josef Ulmi-Wehrli, Josefs sel., von Entlebuch, Kaufmann, in Solothurn. Handel mit Kolonialwaren, Milch, Butter und Käse. Kreuzgasse Nr. 13.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Elektrische Apparate und Spezialitäten für Medizin, Kosmetik und Hausgebrauch. — 1920. 2. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hess & Baumgartner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 177 vom 9. Juli 1920, Seite 1326), elektrische Neuheiten und Spezialitäten, hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Victor Baumgartner», in Basel.

Inhaber der Firma **Victor Baumgartner**, in Basel, ist Victor Baumgartner, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hess & Baumgartner», in Basel. Elektrische Apparate und Spezialitäten für Medizin, Kosmetik und Hausgebrauch. Albanvorstadt 28.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1920. 16. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Spiegel-fabrik Neuwelt Hotz, Volk & Cie.** (S. H. A. B. Nr. 39 vom 13. Februar 1912, Seite 254), mit Sitz in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein, ist erloschen.

Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft unter der Firma « Hotz & Cie., Spiegelfabrik Neuwelt », mit Sitz in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein.

Otto Hotz, von Mannheim (Baden), wohnhaft in Neuwelt bei Münchenstein; Rudolf Volk, von und wohnhaft in Mannheim (Baden), und Ludwig Adam Diehl, von Oberrhein (Rheinfalz), wohnhaft in Heidelberg, haben unter der Firma **Hotz & Cie., Spiegelfabrik Neuwelt**, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1920 begonnen hat. Otto Hotz ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Kommanditäre sind: Rudolf Volk, mit dem Betrage von Fr. 36,000, und Ludwig Adam Diehl, mit dem Betrage von Fr. 18,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Spiegelfabrik Neuwelt Hotz, Volk & Cie. ». Betrieb einer Spiegelfabrik und einer Glashandlung. Domizil: Neuwelt, Gemeinde Münchenstein.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1920. 17. Juni. Unter der Firma **Genossenschaft Gasthof Rhätia** hat sich mit Sitz in Ilanz auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 7. März 1920 genehmigt worden. Zweck der Genossenschaft ist Erwerb des Gasthofes « Rhätia » in Ilanz, Verwertung der betreffenden Lokalitäten für den Gasthof, resp. Wirtschaftsbetrieb, sei es durch Vermietung oder auf dem Wege des Selbstbetriebes, und Schaffung eines der Förderung gemeinnütziger, ideeller, geistiger und gesellschaftlicher Aufgaben im Genossenschaftsbezirk nach Möglichkeit dienstbar zu machen und in diesem Sinne sukzessive auszubauenden Heimes. Durch Beschluss der Generalversammlung kann auch eine andere Verwendungsart angeordnet werden. Hierbei soll aber immer Hebung des Volkswohles als Ziel gelten. Bei der Gründung wird die Mitgliedschaft nur durch Uebnahme mindestens eines Anteilscheines von Fr. 250 erworben. Von später Eintretenden kann überdies ein Eintrittsgeld verlangt werden. Eintrittsgesuche sind vom Vorstände zu erledigen, immerhin ist dafür die nachträgliche Genehmigung der Generalversammlung einzuholen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Wer austreten will, kann dies nur unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist auf Ende eines Geschäftsjahres tun. Durch Beschluss des Vorstandes kann die Mitgliedschaft auf einen Erben eines verstorbenen Mitgliedes übertragen werden. Mitglieder, die den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln oder Unfrieden unter den Mitgliedern zu stiften suchen, können vom Vorstände unter Einräumung des Rekursrechtes an die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder sowie die Rechtsnachfolger von verstorbenen oder in Konkurs geratenen Mitgliedern haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen; sie können nur Rückzahlung von 60 % ihrer Anteilscheine verlangen. Sollte sich aber beim letzten Rechnungsabschluss vor ihrem Ausscheiden ein Defizit ergeben haben, so sind sie zur Deckung desselben mit je einem Kopfteile verpflichtet. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Alljährlich werden auf den 31. März die Bücher abgeschlossen, ein Inventar aufgenommen und die Bilanz aufgestellt. Dafür gelten die Bestimmungen von Art. 656 O. R. Alle Unkosten und Zinsen, sowie Auslagen für Reparaturen, die nicht einen Mehrwert der Immobilien oder Mobilien darstellen, fallen zu Lasten der Jahresrechnung. Jährlich sind am Immobilienkonto mindestens 1 % und am Mobilienkonto mindestens 15 % abzuschreiben. Der sich ergebende Reingewinn wird verwendet zur Anlage und Aneufung eines Reservefonds und zur Verzinsung der Anteilscheine. Bei Auflösung der Genossenschaft wird ein allfälliger Ueberschuss auf die Anteilscheine verteilt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, einem Kassier, einem Aktuar und einem Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Christian Flutsch, Lehrer, von St. Antonien, in Valendas; Vizepräsident: Josias Deuther, Landwirt, von und in Ilanz; Aktuar: Alexander Corai, Posthalter, von und in Waltersburg; Kassier: Walter Menn, Kaufmann, von und in Ilanz; Beisitzer: Georg Darms, Landwirt, von Strada i. O., in Ilanz.

Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Aarau

1920. 16. August. Unter dem Namen **Anstalt für schwachsinnige Kinder auf Schloss Biberstein bei Aarau** besteht mit Sitz in Aarau eine Stiftung, welche die Erziehung und Heranbildung schwachsinniger Kinder bezweckt, deren körperlicher und geistiger Zustand die Möglichkeit einer erfolgreichen Einwirkung durch die Mittel der Anstalt bietet. Die Stiftung ist am 28. März 1889 errichtet worden. Ihre Statuten erhielten am 1. Mai 1889 durch den aargauischen Regierungsrat die Genehmigung. Die Organe der Stiftung sind: die Aufsichtskommission von 15 bis 21 Mitgliedern und die Direktion von sieben Mitgliedern. Die Direktion vertritt die Stiftung nach aussen. Namens derselben führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Traugott Gysi, Lehrer; Vizepräsident ist Dr. med. Konrad Frey, Direktor der kantonalen Krankenanstalt; Aktuar ist Walter Hunziker-His, Forstadjunkt, alle von und in Aarau.

Bezirk Brugg

10. August. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft des Bezirks Brugg**, in Windisch (S. H. A. B. 1919, Seite 1419), hat an Stelle von Hans Finsterwald zum Präsidenten gewählt: Wilhelm Kull, Gemeindeammann und Landwirt, von und in Riniken (bisher Vizepräsident), und an Stelle des letzteren zum Vizepräsidenten: Jakob Müller, Dragoner und Landwirt, von und in Lupfig (bisher Beisitzer). Ferner als neuer Beisitzer: Hans Obrist, Landwirt, von Rüfenach, in Rein-Rüfenach. Die Kollektivunterschrift des Hans Finsterwald ist erloschen. Dieser führt aber nunmehr als Verwalter die volle Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Verwalters J. Friedrich Berger ist erloschen.

Bezirk Lenzburg

14. August. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Adolf Remund** hat sich mit Sitz in Lenzburg eine Aktiengesellschaft gegründet, die die Uebnahme mit Aktiven und Passiven und den Betrieb der bisher unter der Firma « Adolf Remund » betriebenen Mühle in Lenzburg bezweckt. Sie darf alle Geschäfte betreiben, die mit dem Unternehmen zusammenhängen oder dasselbe fördern, soweit sie nicht im Vertrag zwischen « A. Remund, Söhne » und den « Aarg. Mühlen A. G. », in Aarau, untersagt sind. Die Statuten sind am 15. Juni

1920 festgestellt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000) und ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 28. Februar 1920 die bisher unter der Firma « Adolf Remund » in Lenzburg betriebene Mühle mit Aktiven und Passiven laut Inventar vom 28. Februar 1920, welches ausweist an Aktiven Fr. 344,413.56 und an Passiven Fr. 139,958. Der Uebnahmepreis beträgt Fr. 200,000. Davon werden an Adolf Remund, zur Mühle in Lenzburg, 100,000 Franken in bar bezahlt und für die verbleibenden Fr. 100,000.— 100 liberierte Aktien der Gesellschaft an Zahlungsstatt gegeben. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, eventuell im Schweiz. Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern, die jeweils auf drei Jahre von der Generalversammlung gewählt werden. Die abtretenden Verwaltungsräte sind wieder wählbar. Die Gesellschaft wird rechtlich verpflichtet durch die Unterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates, bzw. des einzigen Mitgliedes, wenn nur eines gewählt ist. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen weiteren Personen, die für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnen können. Der Verwaltungsrat ist zurzeit aus zwei Mitgliedern bestellt. Präsident des Verwaltungsrates ist: Adolf Remund, Fabrikant, von Riedholz, in Lenzburg. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist: Otto Bertschinger, Kaufmann, von und in Lenzburg. Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich Bachstrasse Nr. 204/7.

16. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft der Gemeinde Eggliswil**, in Eggliswil (S. H. A. B. 1917, Seite 560), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Wilhelm Häusermann-Weber, Landwirt (neu); Aktuar ist Samuel Häusermann-Häfeli, Landwirt (neu); Kassier ist Karl Kleiner-Hunn, Landwirt (neu); alle von und in Eggliswil. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Alfred Bolliger, Samuels; des bisherigen Aktuars Daniel Max Kleiner, und des bisherigen Kassiers Jakob Holliger-Rohr sind erloschen.

Bezirk Rheinfelden

17. August. Die Firma **Emil Bohrer, Bäckermeister**, Bäckerei, in Rheinfelden (S. H. A. B. 1911, Seite 574), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bezirk Zurzach

16. August. Die Firma **Spar- & Leihkasse Zurzach**, in Zurzach (S. H. A. B. 1919, Seite 646), erteilt Kollektivprokura an Arthur Müller, Kassier, von Hirschthal, in Zurzach. Die an Samuel Baumann, Kassier, erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona

1920. 16 agosto. Il consiglio di amministrazione della **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, in Bellinzona (F. u. s. di c. 30 marzo 1920, n° 83, pag. 589), notifica che nelle sue risoluzioni 24 giugno 1920 ha conferito a Enrico Furger, da Erstfeld, domiciliato in Bellinzona, vice-cassiere, la firma di procura collettiva a sensi dell'art. 25, lett. D della legge sulla istituzione della Banca dello Stato.

Prestino, commestibili ed osteria. — 16 agosto. Titolare della ditta **Marzoratti Attilio**, in Cadenazzo, è Attilio Marzoratti, di Ambrogio, da Lomazzo (Italia), domiciliato in Cadenazzo. Prestino, negozio di commestibili ed osteria.

Ufficio di Faido

Cave granito. — 14 agosto. La **Società Anonima Impresa di Granito di Lavoro**, in Chiggiogna (F. u. s. di c. del 22 luglio 1918, n° 177, pag. 1220), notifica che l'assemblea degli azionisti tenuta 8 febbraio 1920, ha nominato presidente del consiglio d'amministrazione Carlo Sassella, fu Giovanni, industriale, di Lugano, domiciliato a Zurigo, in sostituzione del Giulio Pettinaroli. Il direttore: Francesco Nicolazzi, cessa di avere il diritto di firma vincolante la società in seguito alla dimissione accettata dall'assemblea.

Ufficio di Locarno

Prestino; coloniali. — 2 agosto. Sotto la ragione sociale **Giuseppe Astolfi & C'** è stata costituita, con sede in Brissago, una società in nome collettivo per l'esercizio di prestino e negozio di coloniali. Essa è composta dei soci Giuseppe Astolfi fu Grondegardo, da Rimini (prov. Forlì, Italia), domiciliato a Brissago, e Romolo ed Ottavia Conti-Rossini fu Ottavio, da Brissago, loro domicilio. Detta società incominciò col 1° agosto 1920 e riprese l'attivo ed il passivo della ditta **Coniugi Astolfi**, Brissago (F. u. s. di c. del 27 gennaio 1900, n° 31, pag. 125), che è cessata e viene cancellata pel decesso del coniuge Virginia Astolfi. La società è rappresentata di fronte ai terzi ed è vincolata dalla firma sociale individualmente dai soci Giuseppe Astolfi e Romolo Conti-Rossini.

Hôtel. — 14 agosto. La ditta **Balli C' in liq.**, Grand Hôtel Locarno, in Muralto (F. u. s. di c. del 8 agosto 1919, n° 189, pag. 1410), viene cancellata, dietro istanza dei titolari, avendo terminato la liquidazione di detta azienda commerciale.

Distretto di Mendrisio

13 agosto. La società in accomandita **Leonzio Chiesa & Co. International Express**, spedizioni e rappresentanze, in Chiasso (F. u. s. di c. del 18 maggio 1914, n° 115, pag. 851), si è sciolta per decesso del socio accomandante Gabriele Califano, la ragione sociale è quindi cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova società in accomandita « Leonzio Chiesa & Co. International Express ».

Sotto la ragione sociale **Leonzio Chiesa & Co. International Express** si è costituito una società in accomandita con sede in Chiasso, avente per il scopo il commercio di spedizioni. Socio illimitatamente responsabile è Leonzio Chiesa, fu Carlo, spedizioniere, da ed in Chiasso, che ha la firma sociale. Accomandante per la somma di Fr. 3000 (tremila) è Olimpia Pedroni, maritata Chiesa, pure da ed in Chiasso. La nuova società assume l'attivo ed il passivo della cessata ditta « Leonzio Chiesa & Co. International Express », ora cancellata.

Trasporti, emigrazione, transiti, banca di cambio. — 13 agosto. La società in nome collettivo **Luigi Comtesse & Francesco Techz-Sulmoni**, trasporti internazionali, banca e cambio, emigrazione e transito, in Chiasso (F. u. s. di c. del 20 ottobre 1919, n° 251, pag. 1840), è sciolta; la ragione sociale è quindi cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova ditta « Francesco Techz-Sulmoni & Co. », in Chiasso.

Sotto la ragione sociale **Francesco Techz-Sulmoni & Co.** si è costituita una società in nome collettivo, con sede in Chiasso, della quale fanno parte Francesco Techz-Sulmoni fu Luigi, da Craña, in Chiasso, e Luigi Comtesse,

fu Giovanni Giacomo, da Neuchâtel, in Cortivallo, commercianti. La società ha per iscopo il commercio di trasporti internazionali, emigrazione, transiti, banca e cambio. La sua durata è illimitata. Essa ha iniziato le sue operazioni col 16 luglio 1920, ed ha assunto l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Luigi Comtesse & Francesco Techsz-Sulmoni», in Chiasso, ora cancellata.

Ferro, metalli e carboni. — 13 agosto. La ditta Röchling & Co., società anonima con sede in Basilea e filiale Chiasso (F. u. s. di c. del 8 aprile 1920, n° 90, pag. 651), ha conferito procura per la filiale di Chiasso, a Mario Cagliani, commerciante, da Milano (Italia), domiciliato a Chiasso. Egli firmerà di conseguenza collettivamente assieme ad altra persona autorizzata a rappresentare la succursale stessa.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de la Chaux-de-Fonds

Epicerie, laiterie. — 1920. 2 août. Le chef de la maison Vve Suzanne Iseli, à la Chaux-de-Fonds, est Madame Suzanne Iseli, née Meister, veuve de Jacob, de Lützelflüh (Berne), domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Epicerie et laiterie. Rue Numa Droz n° 118.

Genf — Genève — Ginevra

1920. 9 août. Suivant acte en date du 28 juin 1920, dressé par M^e E. L. Martin, notaire à Genève, il a été formé, sous la raison sociale Société anonyme des montres Cymrex (Cymrex Watch Co), une société anonyme ayant pour objet la fabrication et la vente des montres. Son siège est au Petit-Saconnex, Grand-Pré 70. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu par des insertions dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres. Elle est représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature de son seul administrateur, si le conseil n'en comprend qu'un seul, sinon par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Fritz Schwarz, industriel, de Biglen (Berne), domicilié à Tramelan-dessus.

Agence télégraphique d'informations pour la presse. — 12 août. Le chef de la maison Dr. Hermann Bessemer Agence Centrale, à Genève, est Hermann Bessemer, docteur, de nationalité autrichienne, domicilié à Genève. Agence télégraphique d'informations pour la presse. 21, rue de Malagnou.

Commerce de tabacs et cigares, etc. — 12 août. La maison L. Blanc, commerce de tabacs, cigares et articles pour fumeurs, gros et détail, à Genève (F. o. s. du c. du 8 février 1918, page 218), radie son sous-titre, en vertu de l'art. 20, 1^{er} alinéa de l'Ordonnance II révisée (du 16 décembre 1918). Locaux: 2 et 4, Place Cornevin.

Confections pour hommes. — 13 août. La maison G. Chiamovitch, commerce de confections pour hommes, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 5 septembre 1913, page 1611), modifie son inscription en ce sens que la désignation «A l'Aigle d'or» ne subsiste plus que comme enseigne et non comme sous-titre. La maison a ouvert un second magasin de vente aux Eaux-Vives, 1, Place des Eaux-Vives et 2, Avenue Pictet de Rochemont.

Fabrique de chaussures. 13 août. La maison Maurer et Bondanini, à St-Jean (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 4 septembre 1913, page 1604), radie son sous-titre: «Manufacture Alpha», et modifie sa raison sociale qui devient: Maurer et Bondanini, Manufacture de chaussures Alpha, et indique comme genre d'affaires: fabrique de chaussures en tous genres. Le domicile particulier de l'associé Jean-Alfred Maurer est à Genève.

Produits ocnologiques et chimiques, etc. — 13 août. La maison Chr. Lauritzen, tapissier-décorateur et ameublements, à Genève (F. o. s. du c. du 8 janvier 1918, page 37), renonce à son commerce de produits ocnologiques et chimiques, et à son sous-titre «Relda».

Fabrique d'eaux gazeuses. — 13 août. Le chef de la maison Léon Matti, à Genève, est Léon-Charles Matti, de Genève, y domicilié. La maison a repris l'actif et le passif de «Vve J. Matti et fils», à Genève (F. o. s. du c. du 26 juin 1900, page 924). Fabrique d'eaux gazeuses artificielles. 6, rue Robert Estienne.

Dorure, argenture et nickelage. — 13 août. La maison G. Fueslin, dorure, argenture et nickelage, à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1906, page 1110), radie son sous-titre, en vertu de l'art. 20, alinéa 1^{er} de l'ordonnance II révisée (du 16 décembre 1918). Le domicile particulier du titulaire est à Chambésy (Pregny).

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau d'Aigle

1920. 11 août. Les époux Jules et Marie Borloz-Comtesse, d'Ormont-dessus, domiciliés à Aigle (le premier chef de la maison «J. Borloz», à Aigle) (F. o. s. du c. du 27 mai 1920), sont soumis au régime de l'union des biens du C. C. S. pour le règlement des intérêts civils entre époux mariés sans contrat (Rég. des R. M., vol. 1, fol. 44).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 47437. — 22. Juli 1920, 8 Uhr.

J. Strittmatter, Droguerie Pilatus Luzern, Fabrikation,
Luzern (Schweiz).

Fleckenseife.



Nr. 47438. — 31. Juli 1920, 10 Uhr.

Kontor Pharmacia M. Schmidt & Co., Fabrikation und Handel,
München (Deutschland).

Pflaster, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel, diätetische Nährmittel, kosmetische Mittel, Parfümerien, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärkepräparate, Stärke.

Regipan

Nr. 47439. — 31. Juli 1920, 10 Uhr.

C. F. Bally A. G., Fabrikation und Handel,
Schönenwerd (Schweiz).

Schuhwaren und Reklameartikel.



N° 47440. — 29 juillet 1920, 8 h.

Schild & Cie., fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

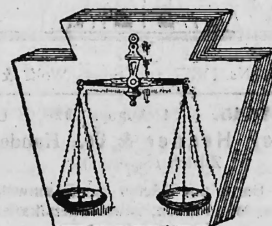
Montres, parties de montres et étuis.

NOMIS

N° 47441. — 23 juillet 1920, 8 h.

Henry Disston & Sons, Incorporated, fabrication et commerce,
Tacony-Philadelphie (E.-U. d'Amérique).

Scies.



N° 47442. — 23 juillet 1920, 8 h.

Henry Disston & Sons, Incorporated, fabrication et commerce,
Tacony-Philadelphie (E.-U. d'Amérique).

Scies, manches de scies, dents de scie rapportées, porte-dents de scie rapportées, mandrins de scie, appareils à tailler les dents de scie, fraises pour appareils à tailler les dents de scie, aiguiseurs pour appareils à tailler les dents de scie, outils pour écraser ou refouler les dents de scie, conformateurs de dents de scie, tourne-à-gauche pour donner de la voie aux scies, pinces pour l'affutage des dents de scie à la lime, guides pour pinces pour l'affutage des dents de scie à la lime, outils pour affuter les dents de scie, poinçons pour scies, châssis ou cadres de scie, chevalets de scieur, bielles pour scies, vis pour scies, outils à scier, cisailles pour scies à main, clefs à vis, limes, râpes, truelles, couteaux pour cannes à sucre, couteaux pour couper le blé, serpes pour tailler et couper les haies, machettes, couteaux de machines, couteaux circulaires, couteaux pour le jardinage, disques fusibles, appareils à creuser des trous pour les poteaux, tourne-vis, lames pour médecins, lames pour rouleaux à égrener le coton, lames pour corroyeurs et grattoirs de bureaux.

DISSTON

N° 47443. — 23 juillet 1920, 8 h.

Henry Disston & Sons, Incorporated, fabrication et commerce,
Tacony-Philadelphie (E.-U. d'Amérique).

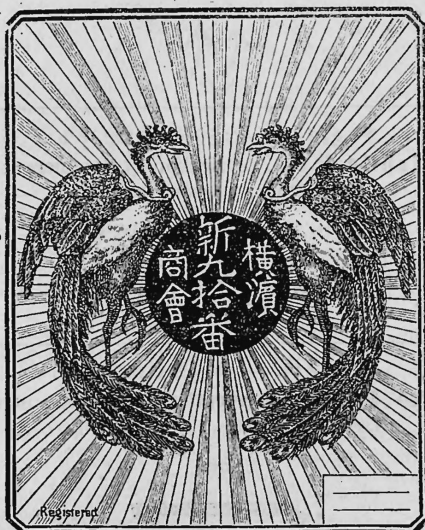
Manches de scie, dents de scie rapportées, porte-dents de scie rapportées, mandrins de scie, appareils à tailler les dents de scie, fraises pour appareils à tailler les dents de scie, aiguiseurs pour appareils à tailler les dents de scie, outils pour écraser ou refouler les dents de scie, conformateurs de dents de scie, tourne-à-gauche pour donner de la voie aux scies, pinces pour l'affutage des dents de scie à la lime, guides pour pinces pour l'affutage des dents de scie à la lime, outils pour affuter les dents de scie, dents de scie, poinçons pour scies, châssis ou cadres de scie, chevalets de scieur, bielles pour scies, vis pour scies, outils à scier, cisailles pour scies à main, clefs à vis, limes, râpes, truelles, couteaux pour cannes à sucre, couteaux pour couper le blé, couteaux à betterave, serpes pour tailler et couper les haies, machettes, couteaux de machines,

couteaux circulaires, couteaux pour le jardinage, disques fusibles, appareils à creuser des trous pour les poteaux, tourne-vis, lames pour médecins, lames pour rouleaux à égrener le coton, lames pour corroyeurs et grattoirs de bureaux.



Nr. 47444. — 4. August 1920, 8 Uhr.
Siber, Hegner & Co., Handel,
Zürich (Schweiz).

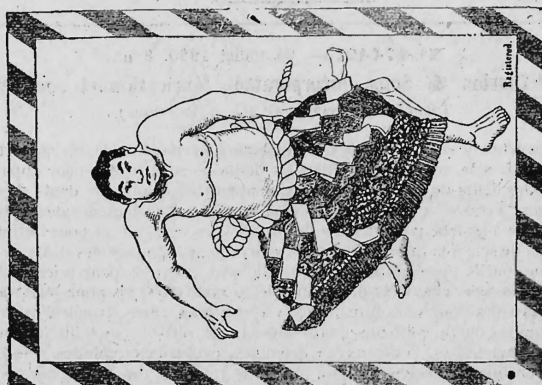
Rohseide, Seidentücher, Garne und Tücher aus Baumwolle und Wolle, Anilin und andere Farben, sowie Chemikalien.



(Uebertragung der Nr. 11877 von Siber, Wolff & Co., Zürich).

Nr. 47445. — 4. August 1920, 8 Uhr.
Siber, Hegner & Co., Handel,
Zürich (Schweiz).

Rohseide, Seidentücher, Garne und Tücher aus Baumwolle und Wolle, Anilin und andere Farben, sowie Chemikalien.



(Uebertragung der Nr. 11879 von Siber, Wolff & Co., Zürich).

Nr. 47446. — 4. August 1920, 8 Uhr.
Siber, Hegner & Co., Handel,
Zürich (Schweiz).

Tücher und Garne von Baumwolle und Wolle, Anilin und andere Farben.



(Uebertragung der Nr. 11880 von Siber, Wolff & Co., Zürich).

Nr. 47447. — 5. August 1920, 8 Uhr.

Verein für Heimarbeit im Berner-Oberland, Fabrikation und Handel,
Interlaken (Schweiz).

Klöpplspitzen, Filets, Gobelins, Stoffe und Holzschnitzereien.



Nr. 47448. — 6 août 1920, 10 h.

Luminous Unit Company, fabrication et commerce,
St-Louis (E.-U. d'Amérique).

Lustres et autres supports pour lumières.

BRASCOLITE

Nr. 47449. — 17. Juli 1920, 11 Uhr.

Dr. A. Wander, A. G., Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Sterile Lösungen in Ampullen.

STERIOLES

Nr. 47450. — 17. Juli 1920, 11 Uhr.

Dr. A. Wander, A. G., Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Sterile Lösungen in Ampullen.

STERIOLEN

Nr. 47451. — 17. Juli 1920, 11 Uhr.

Dr. A. Wander, A. G., Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Sterile Lösungen in Ampullen.

STERIOLAE

Kraftloserklärung einer Taxkarte für Handelsreisende

Die am 5. Januar 1920 vom Regierungstatthalteramt Wangen a. d. Aare der Firma J. Reinhard & Cie, Tuchfabrik in Wangen, für den Reisenden Rudolf Schoch, wohnhaft in Ennerlenzen-Steg, ausgestellte rote Ausweiskarte (Taxkarte) Nr. 32 ist verloren gegangen. Für diese Karte ist heute ein Duplikat ausgestellt worden und das Original wird daher als ungültig erklärt. (V. 110)

Wangen, den 12. August 1920.

Der Regierungstatthalter.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale Elsass

(Auszug aus einem Bericht der schweizerischen Konsularagentur in Mülhausen.)

Allgemeine Lage von Handel und Industrie. Die Lage der einzelnen Betriebe ist besser, als man hätte erwarten können. Trotz der ungünstigen Valutaverhältnisse, der hohen Rohstoffpreise, der höheren Arbeitslöhne, des Mangels an Kohlen und elektrischer Energie, der vielen Streiks, der Steuern und der grossen Abschreibungen, ist die Rendite durchwegs eine befriedigende. Aufträge sind auf Jahre hinaus vorhanden. Viele industrielle Unternehmungen haben ihr Aktienkapital auf dem üblichen Wege vergrößert. Neue Industrien entstehen (Fabrik für den Bau von Dieselmotoren im Hafen von Strassburg, Fabrik von kinematographischen Films in Mülhausen etc.). Die Befürchtung, dass das Ausscheiden der Deutschen aus der Organisation und Leitung der Unternehmungen schwere Störungen zur Folge haben könnte, hat sich als unzutreffend erwiesen.

Allgemein wird darüber geklagt, dass die Ausbeutung der Kaliminen und die Rekonstruktionsarbeiten der Industrie zu viel Arbeitskräfte entziehen. Die Oberrheinischen Kraftwerke, welche bis jetzt 13,000 Kilowatt hydroelektrische Kraft und 6000 Kilowatt thermische Kraft lieferten, mussten infolge Kohlenmangels ihren Betrieb einschränken. Dies hat zur Folge, dass die von ihnen bedienten Fabriken nur zu gewissen Stunden in einer bestimmten Reihenfolge mit Kraft versorgt werden können. Eine Ausnahme bilden die Schuhfabriken im Unterelsass, die letzthin geschlossen worden sind. Grund dazu war der Umstand, dass sich das Publikum, im Vertrauen auf die von den Zeitungen angekündigte Baisse, von Ankäufen zurückhielt und die Fabriken keine Aufträge mehr erhalten.

Speziell in der Baumwollindustrie Mülhausens dachte man eine Zeitlang, die Rückkehr der Provinz zu Frankreich werde eine Ueberproduktion nach sich ziehen. Es ist aber jetzt schon klar, dass die durch den Achtstundentag hervorgerufene Produktionsverminderung die Vermehrung der Zahl der

Webstühle kompensiert. Die Baumwollspinnereien verproviantieren sich in Havre, wo sie genügend Rohmaterial finden. Klagen werden laut über oft minderwertige Qualität, über die schlechten Transportverhältnisse, die ungenügende Leistungsfähigkeit der hiesigen Konstruktionswerkstätten, den Mangel an Spulen, die man, jedoch bisher ohne grossen Erfolg, aus Polen und Finnland zu beziehen hoffte, über Unregelmässigkeiten in der Kohlenlieferung. Jedermann wartet mit Ungeduld auf die Exploitation der hydraulischen Energie des Rheines.

Ganz darnieder liegt auch die vor dem Kriege im Oberelsass längs der Schweizergrenze zu ziemlichlicher Bedeutung gelangte Uhrenindustrie. Dieselbe hatte sich im Elsass im Jahre 1885 eingebürgert, infolge der Erhöhung der Einfuhrzölle auf Silber- und Golduhren. Später wurden übrigens diese Zölle wieder fallen gelassen. Die ersten Jahre waren nicht glänzend, da es schwer war, gute Arbeiter anzustellen und die einheimische Bevölkerung zu veranlassen, ihre Kinder zu Uhrenfabrikanten in die Lehre zu geben. Gegen 1900 war die Uhrenindustrie fest eingewurzelt und entwickelte sich rasch. Verschiedene Schweizerfirmen errichteten Filialen, um die in der Schweiz fabrizierten Bestandteile hier zusammenzustellen. Ausser in Pfetterhausen hatte die Industrie Fuss gefasst in Untersept, Ottendorf, Ueberstrasse, Hünigen, St. Ludwig und Hegenheim. Im Jahre 1914 zählte Pfetterhausen 350—400, Untersept und Ueberstrasse ungefähr 50, Hünigen, St. Ludwig und Hegenheim 200—300 Uhrenfabrikanten und Arbeiter, meistens Schweizer. Im allgemeinen soll die Uhrenfabrikation im Elsass der Schweiz keinen Schaden zugefügt haben, da sie von der schweizerischen Industrie die Werkzeuge und Halbfabrikate bezog. Die elsässischen Fabrikanten unterhielten rege Beziehungen mit den schweizerischen Kollegen und den schweizerischen Banken, die ihre Wechsel diskontierten. Eine ziemlich grosse Zahl von Arbeitern aus den schweizerischen Grenzdörfern kam nach Pfetterhausen zur Arbeit. Die elsässische Grenzbevölkerung kaufte ihr Brot und ihre Spezereien in der Schweiz. In Pfetterhausen, Untersept, Ottendorf und Ueberstrasse sind die Ateliers nun seit sechs Jahren geschlossen und zum Teil zerstört. Die Fabrikanten sind ruiniert. Die jungen Leute ziehen weg in die grossen Verkehrszentren und haben die Lust am Beruf verloren. Ausserdem sind die Fabrikationsbedingungen andere. Die obligatorische Kontrolle, die schwierigeren und verteuerten Postverbindungen, die erschwerten Zollformalitäten lassen wenig Hoffnung auf Wiederbelebung der Uhrenindustrie in Pfetterhausen und Umgebung aufkommen.

Der Handel mit der Schweiz wurde durch die verschiedenen Ein- und Ausfuhrvorschriften der französischen Regierung gehemmt. Die Ausfuhr nach Frankreich wurde und wird speziell auch durch den tiefen Stand der französischen Valuta gehindert. Es wird deshalb soviel als möglich mit Aufträgen zurückgehalten. Die neuen Bestellungen gehen nach Frankreich oder Belgien und nur im äussersten Notfall, wenn z. B. eine Maschine dringend gebraucht wird, wendet man sich an die Schweiz, die kurze Lieferungsfristen eingehen kann. Deutschland war voriges Jahr hier ein gefährlicher Konkurrent, nicht nur wegen des niedrigen Standes der Mark, sondern auch wegen des Umstandes, dass die meisten Maschinen, die hier arbeiten, noch zur Zeit der Deutschen in Deutschland bestellt worden waren und die Ersatzteile infolgedessen auch aus Deutschland bezogen werden mussten. Dank dem in den letzten Monaten in Deutschland eingetretenen Preisaufschlag für Lieferungen ins Ausland (bis 600 %) sowie der Notwendigkeit, eine Exportlizenz zu erhalten und hohe Exportabgaben zu zahlen, hält man sich hier in jüngster Zeit allgemein vom Verkehr mit Deutschland zurück.

Übersicht über die Bodenschätze und die industriellen Unternehmungen des Elsass. Im Osten begrenzt durch einen der grössten Flüsse Europas, bildet das Elsass eine äusserst fruchtbare Ebene, die gegen Süden abgeschlossen wird durch die Ausläufer des Jura und gegen Westen durch die von Wäldern und Wiesen bedeckten Vogesen. Auf dieser Ebene gedeihen, begünstigt durch ein bedeutend milderer Klima, als wir es in der Zentralschweiz haben, Reben, Tabak, Mais und Hopfen. Auf sieben Personen, die in der Industrie tätig sind, fallen sieben Personen, die sich mit der Landwirtschaft beschäftigen, während zwei im Handel und im Verkehr (Eisenbahnen, Post und Telegraph inbegriffen) ihren Lebensunterhalt finden. Das Gleichgewicht zwischen den verschiedenen Funktionen des ökonomischen Lebens ist also im Elsass keineswegs gestört.

Originell ist ebenfalls die grosse Vielseitigkeit der Industrie, die beinahe durch alle Zweige vertreten ist. Ausserdem verdient erwähnt zu werden, dass gerade wie im Ackerbau, so auch in der Industrie, die kleinen und mittleren Betriebe sehr stark verbreitet sind. 50 % der industriellen Betriebe wurden im Jahre 1907, dem letzten Jahr, aus dem statistische Angaben vorliegen, vom Besitzer allein betrieben, 36 % beschäftigten bis drei Personen, 3 % sechs bis zehn, 3 % 11 bis 50, 1 % 51 bis 200 Personen. Während das Oberelsass 1/3 der Textilindustrie von Elsass-Lothringen umfasst, ist das Unterelsass das Zentrum der Industrie für Metallverarbeitung, Leder, Ernährung und Bekleidung.

Die Kaliminen. In den im Jahre 1904 in der Nähe Mülhausens entdeckten Lagern nimmt die bis jetzt allein exploitierte untere Schicht eine Fläche von ungefähr 200 km² mit einer Dicke von 3,07 m ein. Man schätzt das Elsass-Kalilager auf rund 300 Millionen Tonnen reinen Salzes (K₂O), indem man annimmt, dass das Rohsalz ungefähr 22 % reinen Salzes enthält. Im Jahre 1919 wurden laut Mitteilung der Société Commerciale des Potasses d'Alsace in Mülhausen 20,024 Tonnen Kalisalz in die Schweiz exportiert.

Petroleum. Das Unterelsass besitzt die Petroleumquellen von Peehelbronn, Bilsheim-Dürenbach (in der Nähe von Woerth). Der Ertrag war 1912 ungefähr 47,176 Tonnen, was dem Bedarf von Elsass-Lothringen gleichkam. Die Zusammensetzung dieses Petroleums ist folgende: Essenz, 8,4 %; brennbares Petroleum, 25,6 %; Öle und Rückstände, 65,0 %; Verlust, 1,0 %.

Eine im Mai 1920 vorgenommene neue Bohrung hat eine Petroleumschicht erreicht, die täglich 30 Tonnen liefert.

Ausser dem Petroleum produziert das Unterelsass noch Asphalt (1912: 5161 Tonnen).

In diesem Zusammenhang mag auch erwähnt werden, dass im Jahre 1912 Lothringen 3,538,951 Tonnen Kohlen lieferte. Dieses Quantum genügte nicht, um den Verbrauch von Elsass-Lothringen, der beinahe 10 Millionen Tonnen erreichte, zu decken und der aus dem Saarbecken und dem Ruhrgebiet befriedigt werden musste. Die Produktion von Eisenerz erreichte in Lothringen im Jahre 1913 die hohe Zahl von rund 21 Millionen Tonnen. Die Hochöfen ergaben 1913 rund 3,462,000 Tonnen Eisen und 2,263,000 Tonnen Stahl. Im Jahre 1912 produzierten die Salinen Lothringens 73,543 Tonnen Salz.

Mülhausen und Umgebung (Thann, Wesserling, Massevaux, Guebville) ist das grosse Zentrum der Textilindustrie (Spinnerei, Weberei, Appretur, Bleicherei, Färberei, Druck). Firmen von Weltruf: Dollfus-Mieg & Cie., verkürzt D. M. C., Schlumberger fils & Cie. in Mülhausen, Gros-Roman & Cie. in Wesserling, Seheur, Lauth & Cie. in Thann und andere haben hier ihren Sitz. Colmar und die Täler von Markirch, Münster, Kayersberg und Rothau sind ebenfalls bekannt durch ihre zahlreichen Webereien und Spinnereien. Folgende Zahlen geben einen Begriff von der Bedeutung der Textilindustrie im Elsass: Zahl der Spindeln, Baumwolle: 1,500,000; Wolle: 568,000. (Das übrige Frankreich im Jahre 1914: 7,230,000 und 2,500,000). Zahl der Webstühle, Baumwolle: 46,000; Wolle: 10,000. (Das übrige Frankreich im Jahre 1914: 150,000 und 46,000). Die Feingarnspinnerei ist im Elsass nicht entwickelt. Die Fabriken, die feine oder leichte Gewebe herstellen, bezogen ihre Garne fast ausschliesslich aus England oder aus der Schweiz. Die Einfuhr soll vor dem Krieg nach Angaben der hiesigen Handelskammer einige Hunderttausend Kilogramm im Jahre betragen haben. Wieviel davon auf die Schweiz entfiel, konnte nicht festgestellt werden. Eine Weltfirma ersten Ranges ist das Schweizerhaus Ivan Zuber & Cie., fabrique de papiers peints, in Rixheim bei Mülhausen.

Die mechanische Industrie ist im Elsass durch einige Häuser ganz ersten Ranges vertreten, die « Société alsacienne de constructions mécaniques » in Mülhausen (Maschinen für die Textilindustrie, Gasmotoren, Dampf- und Wasserturbinen, Dampfmaschinen, Dampfkessel etc.), und in Grafenstaden (Lokomotiven und Werkzeugmaschinen etc.) die Firma de Dietrich & Cie. in Niederbronn, Reichshofen, Mutterhausen (Waggons, allerlei Artikel aus Eisen, Stahl, Blech), die Firma Nic. Schlumberger & Cie. in Guebville (Maschinen für die Textilindustrie) u. a.

In Zornhof (bei Zabern), in Molsheim und in Mutzig finden wir bekannte Werkzeugfabriken, in Strassburg und Umgebung eine bedeutende Konstruktionsfirma für Kälteindustrie, eine Fabrik für Turmuhren, Fabriken zum Bau von Maschinen für Bierbrauereien, Malzfabriken, Mühlen, in Bischviller eine Fabrik für Patronen und Munition. Strassburg ist das Zentrum der Nahrungsmittelindustrie. Zu erwähnen sind: Société Alsacienne d'Alimentation (Frucht- und Gemüsekonserven) mit mehr als 1000 Arbeitern, sowie verschiedene Bierbrauereien, Pastetenfabriken, Sauerkrautfabriken, eine Schokoladenfabrik, sowie die « Société des Moulins d'Illkirch » und « Les Minoteries Alsaciennes ». Diese beiden Gesellschaften produzieren 7000—8000 Sack Weizenmehl pro Tag. Strassburg ist ausserdem das Zentrum der Bekleidungsindustrie (Kleider und Schuhe).

St. Ludwig und Hünigen sind neben Gebweiler und Colmar der Sitz grösserer Seiden- und Seidenbandfabriken, die sich aus der Schweiz hierher verpflanzt haben und im Besitz von Schweizerbürgern sind. Dank diesen Unternehmungen wickelt sich zwischen Basel und St. Ludwig—Hünigen ein reger Verkehr ab.

Als das Elsass noch zu Deutschland gehörte, genossen die Fabriken in St. Ludwig und Hünigen im Veredlungsverkehr mit Basel von seiten der deutschen Behörden bedeutende Zollerleichterungen, die nach dem Waffenstillstand von den Franzosen nicht aufrecht erhalten wurden und bis jetzt noch nicht zurückerlangt werden konnten. Dadurch sind die Fabriken im Kampf mit der Konkurrenz schwer geschädigt, indem sie entweder den höheren Zoll entrichten oder ihre Produkte zur Veredlung nach Lyon senden müssen, was grosse Transportkosten und infolge der Unordnung und häufigen Diebstähle auf den Eisenbahnen bedeutenden Zeit- und Materialverlust nach sich zieht.

Auch in bezug auf die Valorisation der Mark sind die erwähnten Firmen schwer geschädigt worden. Im Vertrauen darauf, dass ihre Häuser, als im Elsass nach Lokalrecht bestehend, als elsässer Firmen angesehen und bei der Valorisation berücksichtigt werden würden, hatten es dieselben gleich nach Waffenstillstand, als die Mark noch ziemlich hoch stand, unterlassen, ihre Markguthaben zu liquidieren. Später stellte es sich aber heraus, dass sie von den französischen Behörden als Schweizerfirmen angesehen wurden. Bei der Valorisation wurden sie also bis jetzt nicht berücksichtigt, und die Schweizer Regierung kann nichts für sie tun, da die Zahlungen zwischen der Schweiz und Deutschland nie unterbrochen waren.

Die chemischen Fabriken von St. Louis und Mülhausen produzieren als wichtigste Artikel alle Produkte, die in der Textilindustrie gebraucht werden; ausserdem Anilin, künstlichen Moschus, geruchloses Kokosöl (Laureol), Vanillin, Kalksuperphosphat (Dünger), Schwefelsäure, Salpetersäure, Ameisensäure, Weinsäure, Farben und Farbstoffe, Lacke, Firnis etc., Naphthalin, pharmazeutische Produkte, Plattengummi (gomme d'Alsace), Gummilösungen für industrielle Zwecke, Tannin und Tanninverbindungen etc.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweise vom 14. August — Situations hebdomadaires du 14 août

Aktiva			
Metallbestand:	Fr.	Letzter Ausweis Dernière situation	Encaisse métallique Or Argent
Gold	542,166,047.75	—	—
Silber	90,216,435.—	—	—
	632,382,582.75	+ 1,028,685.05	Billets de la Caisse de Paris
Darlehens-Kassascheine	18,007,700.—	—	864,900.—
Portefeuille	325,780,788.62	+ 18,843,152.79	Portefeuille
Sichtguthaben im Ausland	62,289,379.90	—	4,537,100.—
Lombardvorschüsse	30,692,919.84	—	770,297.46
Wertschriften	6,382,696.75	—	4,123.70
Sonstige Aktiva	47,708,284.96	+ 7,868,428.80	Autres actifs
	1,121,244,802.82		
Passiva			
Eigene Gelder	29,440,858.48	—	Fonds propres
Notenumlauf	913,659,255.—	—	14,896,160.—
Giro- u. Depotrechnungen	150,474,898.77	+ 38,450,176.41	Billets en circulation
Sonstige Passiva	27,469,290.57	+ 1,509,839.07	Virements et de dépôts
	1,121,244,802.82		Autres passifs
Diskonto 5 %, gültig seit 21. August 1919.			Taux d'escompte 5 %, depuis le 21 août 1919.
Lombardzinsfuss 6 %, gültig seit 3. Oktober 1918.			Taux pour avances 6 %, depuis le 3 octobre 1918.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 18. August an¹⁾ — Cours de réduction à partir du 18 août²⁾
Belgique fr. 47.20; Deutschland Fr. 13.20; Italie fr. 30.20; République Argentine fr. 502.— (pour 100 Pesos or); Grande-Bretagne fr. 22.26.

¹⁾ Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — ²⁾ Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie:
PUBLIOTTAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLIOTTAS S. A.

SCHWEIZERISCHE HANDELSBÖRSE, BERN

Eröffnung im Oktober

Die Warenbörse ist den
Kaufleuten täglich ge-
öffnet. (7642 Y) 3205.

Schweizerisches und internationales Warenvermittlungs-
Institut für Rohstoffe, Lebensmittel, Grosshandelswaren
Nachrichtendienst für den Warenhandel mit allen Ländern

Man verlange das neue Mitgliederverzeichnis der Börse.
(Grosskäufer, Lieferanten, Kommissionäre, Banken, Spediteure)

Wegen Aufnahme neuer Mitglieder gibt das Börsenkommissariat,
Bubenbergrplatz 8, Bern, Telefon 54, Auskunft

Aarau-Schöftland-Bahn

Einladung

zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 28. August 1920, nachm. 3.50 Uhr, im Hotel Aarauerhof (vorm. Hotel Gerber), Aarau

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1919.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
4. Erneuerung des Obligationenkapitals.
5. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und Stellvertreter.

Die Rechnungen und Bilanz liegen in unserem Betriebsbureau in Aarau zur Einsicht
auf. Der gedruckte Geschäftsbericht kann vom 20. August 1920 an auf unsern Stationen
Aarau (Rathausplatz) und Schöftland bezogen werden. Der Aktienausweis berechtigt zur
freien Fahrt zur Generalversammlung. Aktionäre, welche an dieser Versammlung teil-
nehmen, erhalten eine Kilometerkarte für 100 km. (9641 R) 3181

Hirschtal, Aarau, den 10. August 1920.

Der Präsident des Verwaltungsrates: St. Fricker.
Der Aktuar: Roos, Direktor.

Verband schweiz. Putzfädenfabrikanten, Aadorf

Die unterzeichnete, in Liquidation getretene Genossenschaft er-
sucht allfällige Gläubiger, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche
im Sinne von Art. 665 O. R. anzumelden. 3160!

Aadorf, den 3. Juli 1920.

Verband schweiz. Putzfädenfabrikanten in Liq.

„B.A.G.“ Broncewarenfabrik A. G., Turgi

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 4. September 1920, nachmittags 3 Uhr
im Hotel Fuchselin in Brugg

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an
den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.
6. Verschiedenes. (5253 Q) 3206

Bericht des Verwaltungsrates, Bilanz, Gewinn- und Verlust-
rechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 20. August
1920 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.
Stimmkarten können daselbst gegen Ausweis des Aktienbesitzes
bis zum 31. August in Empfang genommen werden.

Turgi, den 16. August 1920.

Der Verwaltungsrat.

Société de Conserves alimentaires de la Vallée du Rhône à Saxon

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 8 septembre 1920, à 2½ h. de l'après-
midi au Montreux Palace, à Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du conseil d'administration et de MM. les commissaires-
vérificateurs; présentation du bilan et du compte de profits
et pertes pour l'exercice 1919/1920.
2. Approbation des comptes et votation sur les conclusions de
ces rapports.
3. Nomination d'administrateurs.
4. Nomination des commissaires-vérificateurs et fixation de leur
rétribution.
5. Divers. 3210

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérifi-
cateurs sont à la disposition des actionnaires au siège social, à Saxon
dès le 25 ct.

Pour le conseil d'administration,
Le président: A. Emery.

BLOCS DE CAISSE (Kassa-Blocks)

(41086 C) Demandez offre 2019.
GOETSCHEL & Co, CHAUX-DE-FONDS

Nichtigkeits-Erklärung

Der von der Schweizerischen Volksbank
in Basel ausgestellte, nachstehend verzeichnete
Titel ist verloren gegangen:

Mantel zu Stammantell Nr. 7818 von Fr. 1000,
lautend auf Frau Wwe. Monica Bonorand, Basel.

Allfällige Inhaber dieses Titels werden
hiermit aufgefordert, denselben innert sechs
Monaten, von heute an, der Unterzeichneten
vorzuweisen, widrigenfalls derselbe als kraft-
los angesehen und an dessen Stelle ein neuer
ausgestellt würde. (5206 Q) 3210

Basel, den 12. August 1920.

Schweizerische Volksbank Basel.

Schnelldienst nach Holland

3008! ganz per Bahn 4568 Q

Ablfahrten jeden Dienstag und Freitag Mittag

Kombinierte Bahn- und Rheinverkehre von und nach HOLLAND

Auskünfte und Frachtnotierungen durch

Aktiengesellschaft DANZAS & Cie.

Basel, Zürich, St. Gallen u. Genf

Rud. Hegnauer A.-G., Aarau

9. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 6. September 1920, vormittags 10 Uhr
im Geschäftsbureau in Aarau

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung.
2. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 1919/20
und des Berichtes der Kontrollstelle. 3203
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
Bilanz, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen 8 Tage vor
der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft auf.

Aarau, den 16. August 1920.

Der Verwaltungsrat.

Société générale d'Hôtels Sierre (Valais)

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 6 septembre 1920, à 10 heures à l'Hôtel Bellevue à Sierre,
avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Adoption des comptes et décharge au conseil d'administration
et aux contrôleurs de leur gestion et mandat.
3. Nomination de deux administrateurs et des contrôleurs.
4. Réorganisation financière et modifications aux statuts néces-
sités par celle-ci. (13856 L) 3199

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport
des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social
et au Comptoir d'Escompte de Genève, rue du Lion d'Or 6, à Lausanne
dès le 28 août.

Les cartes d'admission seront délivrées à ces deux domiciles sur
présentation des titres.

Le conseil d'administration.